



- + RAD SYSTEM
- + TIBLOC
- + NANOTRAXION
- + Sm'D SL
- + RAD LINE
- + ST ANNEAU 120 cm

3 year guarantee  
Garantie 3 ans

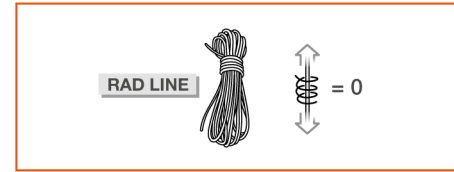
# RAD SYSTEM

Lightweight rescue kit  
for rappelling and crevasse rescue.  
Kit de secours léger pour la descente  
en rappel et le secours en crevasse.

- 1 TIBLOC
- 1 NANOTRAXION
- 3 Sm'D SL
- 30 m RAD LINE 6 mm
- 1 ST ANNEAU 120 cm

## Precautions Precautions

Hyperstatic cord  
Cordelette hyperstatique



**RAD SYSTEM**  
Technical Tips  
Conseils Techniques  
[PETZL.COM](http://PETZL.COM)

## WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

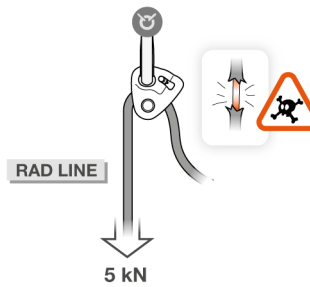
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

## Compatibility Compatibilité



[PETZL.COM](http://PETZL.COM)



Latest version  
Dernière version



Other languages  
Autres langues



Technical tips  
Conseils techniques



PPE checking  
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols  
Panneaux d'alertes

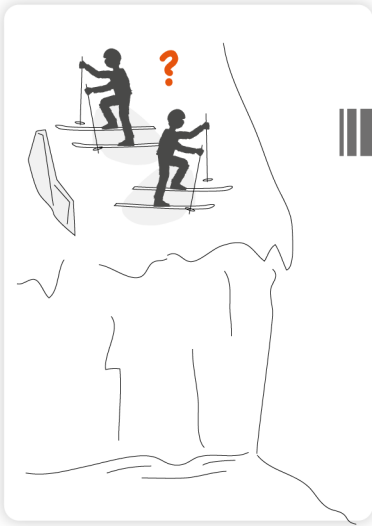


PETZL  
FR-38920 Crolles  
Cidex 105A  
[PETZL.COM](http://PETZL.COM)  
ISO 9001  
© Petzl

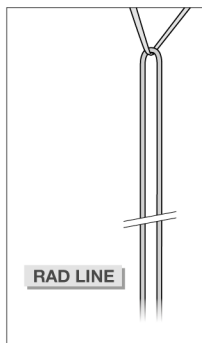
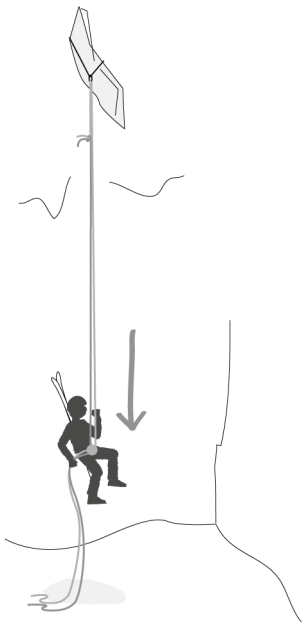


Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
[FONDATION-PETZL.ORG](http://FONDATION-PETZL.ORG)

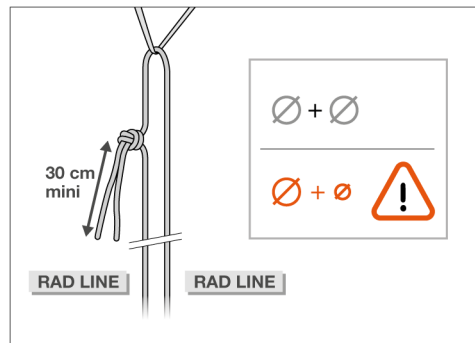
Descending a short steep section  
Descente d'un ressaut raide



RAD SYSTEM

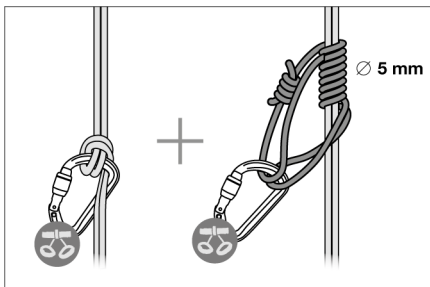


RAD LINE

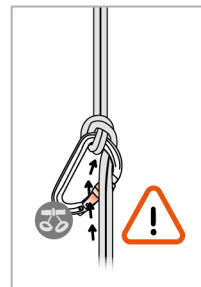


RAD LINE

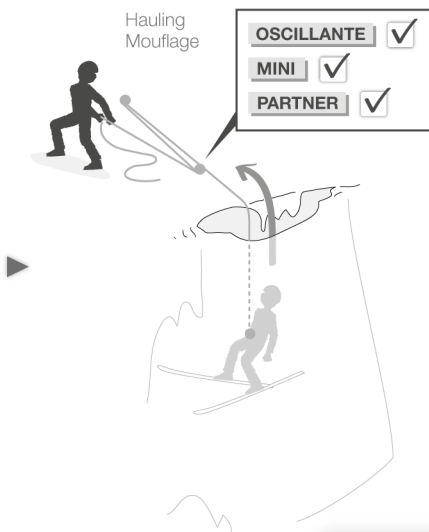
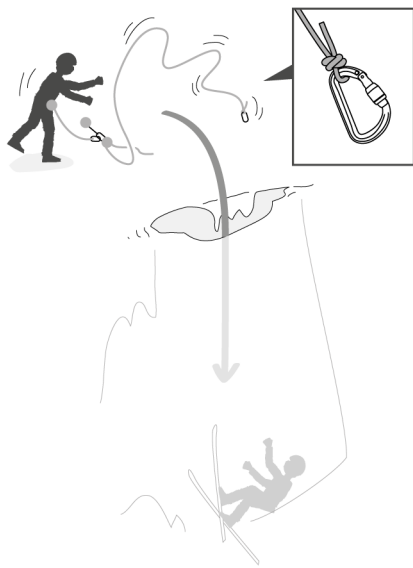
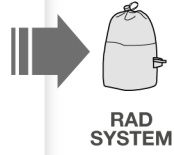
RAD LINE



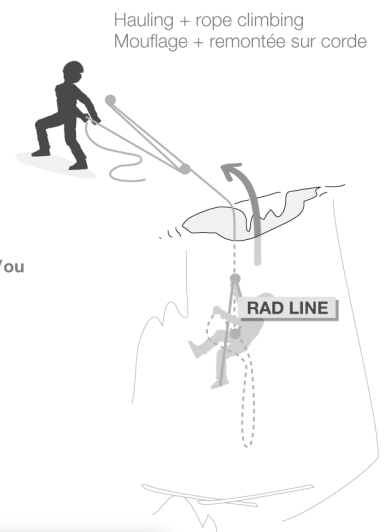
∅ 5 mm



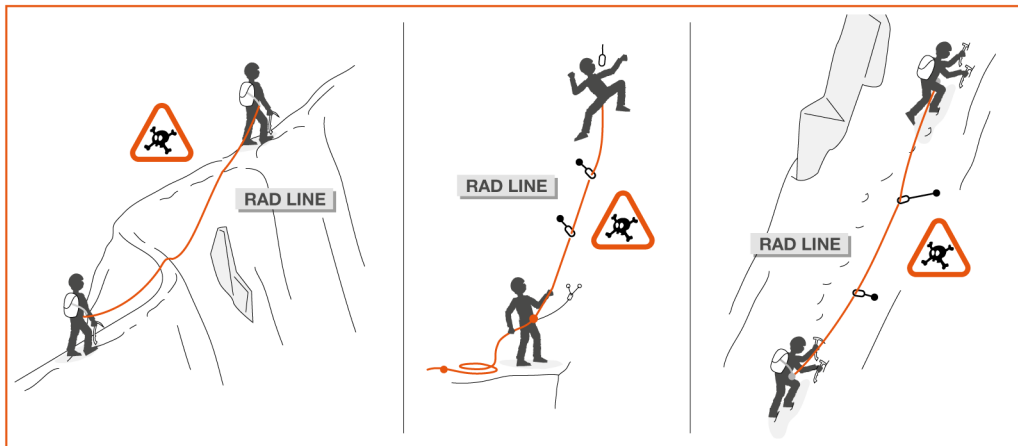
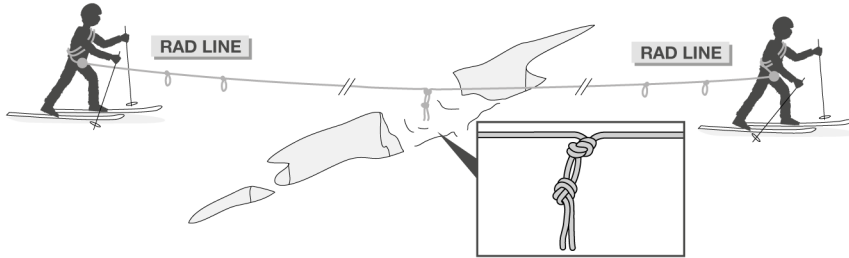
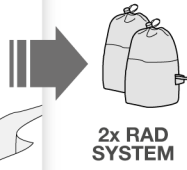
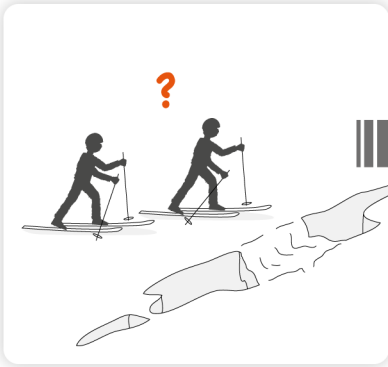
Crevasse rescue  
Secours en crevasse



or/ou



Roped progression (only on a glacier)  
Progression encordée (sur glacier uniquement)



















คู่มือการใช้งานนี้ อธิบายให้ทราบถึงวิธีการใช้งานอุปกรณ์ของคุณอย่างถูกต้อง เฉพาะข้อมูลทางเทคนิคและการใช้งานบางอย่างเท่านั้นที่ได้อธิบายไว้ เครื่องหมายคำเตือน ไลบรารีไอคอนหรือสัญลักษณ์อื่นที่อาจเกิดขึ้นจากการใช้งานของอุปกรณ์ แต่ไม่อาจอธิบายได้ทั้งหมด ตรวจสอบที่ Petzl.com เพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติม

เป็นความรับผิดชอบของคุณในการระมัดระวังตัวค่าเตือนและการใช้อุปกรณ์อย่างถูกต้อง ข้อผิดพลาดในการใช้อุปกรณ์จะทำให้เกิดอันตราย ดัดข้อ Petzl หรือตัวแทนจำหน่ายที่มีข้อสงสัย หรือไม่เข้าใจข้อความในคู่มือนี้

**ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน**

ชุดอุปกรณ์ประกอบด้วยเชือกขนาดเล็กที่มีความแข็งแรงสูงเหมาะสำหรับการไต่ลงภูเขา การไต่ก้อนหินหewn้ำแข็ง และการผูกเชือกเซฟไลน์บนธารน้ำแข็ง อุปกรณ์นี้จะต้องใช้โซ่รับน้ำหนักเกินกว่าที่ระบุไว้หรือไม่ไปใช้ในวัตถุประสงค์อื่นจะอันตรายเนื่องจากที่ได้ออกแบบมา

**ความรับผิดชอบ**

คำเตือน กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการใช้อุปกรณ์นี้ เป็นสิ่งที่เป็นอันตราย เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้งานต่อการ กระทำ การตัดสินใจและความปลอดภัยของตัวเอง

- ก่อนการใช้อุปกรณ์นี้ จะต้อง:
- อ่านและทำความเข้าใจคู่มือการใช้งาน ของอุปกรณ์ทุกตัวที่ประกอบอยู่ในชุดอุปกรณ์นี้
  - ทำการศึกษา โดยเฉพาะเพื่อการใช้งานที่ถูกต้อง
  - ทำความคุ้นเคยกับความสามารถและข้อจำกัดในการใช้งานของมัน
  - เข้าใจและยอมรับความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง

การขาดความระมัดระวังและละเลยต่อข้อมูลนี้ อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรืออาจถึงแก่ชีวิต

อุปกรณ์นี้จะต้องใช้ในงานโดยผู้ที่มีความเชี่ยวชาญและความรับผิดชอบหรือใช้ในสถานที่ที่มีความรับผิดชอบโดยตรงหรือควบคุมได้โดยผู้เชี่ยวชาญ เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้งานต่อวิธีการใช้ การตัดสินใจความปลอดภัย และยอมรับในผลที่เกิดขึ้นจากริธีการนั้น ไม่ควรใช้อุปกรณ์นี้ถ้าคุณไม่สามารถ หรือไม่อยู่ในสภาวะที่จะรับผิดชอบต่อความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นหรือไม่เข้าใจข้อความในคู่มือการใช้งาน

**การตรวจสอบ จุดที่ต้องตรวจสอบ**

Petzl แนะนำให้มีการตรวจสอบเช็คโดยละเอียดโดยผู้เชี่ยวชาญอย่างน้อยทุก ๆ 12 เดือน คำเตือน: การใช้งานหนักอาจเป็นสาเหตุที่ทำให้คุณต้องทำการตรวจสอบเช็คอุปกรณ์ PPE ด้วยความถี่มากขึ้น ทำตามขั้นตอนที่แสดงไว้ที่ Petzl.com บันทึกผลการตรวจสอบเช็ค PPE ลงในแบบฟอร์มการตรวจสอบเช็ค: ชนิด, รุ่น, ข้อมูลของโรงงานผู้ผลิต, หมายเลขลำดับการผลิต, หรือหมายเลขกำกับอุปกรณ์, วันที่: วันที่ของการผลิต, วันที่สั่งซื้อ, วันที่ใช้งานครั้งแรก, กำหนดการตรวจสอบเช็คครั้งต่อไป; ปัญหาที่พบ, ความคิดเห็น, ชื่อของผู้ตรวจเช็คพร้อมลายเซ็น

**ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง**

ตรวจสอบสภาพของทุกส่วนประกอบของชุดเครื่องมือ ตามที่กำหนดไว้ในคู่มือการใช้งาน

**ระหว่างการใช้งาน**

เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่ต้องตรวจสอบสภาพของอุปกรณ์อยู่เป็นประจำ และการต่อเชื่อมอุปกรณ์เข้ากับอุปกรณ์ตัวอื่นในระบบ แน่ใจว่าทุกชิ้นส่วนของอุปกรณ์อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องกับชิ้นส่วนอื่น

**การป้องกันไวคอน**

เชือกอุปกรณ์ RAD LINE เป็นเชือก hyperstatic ไม่สามารถดูดซับแรงของการตกได้

ทำให้เชือกอุปกรณ์ตั้งอยู่ตลอดเวลาเพื่อช่วยลดโอกาสของการตก

ยอมรับข้อจำกัดในการใช้งาน

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุด ให้ใช้ชุดอุปกรณ์ RAD SYSTEM จำนวนสองชุดต่อหนึ่งกลุ่ม จัดเตรียมชุด RAD SYSTEM ตามสถานการณ์ที่คุณอาจต้องเผชิญ

ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ Petzl.com

**ความเข้กันได้**

คำเตือน เชือกอุปกรณ์ RAD LINE ได้ถูกปรับปรุงมาเป็นพิเศษเพื่อนำมาประยุกต์ใช้งานตามที่ไต่ระบุไว้เท่านั้น ชุดอุปกรณ์สามารถใช้อย่างเข้ากันได้กับอุปกรณ์ที่จัดไว้ให้ในชุด หากใช้เชือกอุปกรณ์อื่น หรือ รอกแบบบีบจับ-เลื่อนไปข้างหน้า ให้คู่มือการใช้งานอุปกรณ์ประกอบการใช้งาน

**ข้อมูลเพิ่มเติม**

เก็บข้อแนะนำการใช้งานไว้อย่างถาวรเพื่อให้องค์กรหลังจากแกะออกจากตัวอุปกรณ์แล้ว

ควรยกเลิกการใช้งานอุปกรณ์เมื่อไร:

ข้อควรระวัง: ในกิจกรรมที่ใช้งานเฉพาะเจาะจงเป็นพิเศษอาจทำให้อุปกรณ์ต้องถูกเลิกใช้ใหม่หลังจากการใช้งานเพียงครั้งเดียว ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับชนิดของการใช้งานและความรุนแรงของสภาพแวดล้อมของการใช้ (สภาพที่แข็งหยาม, สถานที่ใกล้ทะเล, ขอบมุมที่แหลมคม, สภาพอากาศที่รุนแรง, สารเคมี...)

อุปกรณ์จะคงเลิกใช้เมื่อ:

- เมื่ออุปกรณ์สิ้นอายุการใช้งาน
- ได้เคยมีการตกกระชากอย่างรุนแรง หรือ เกิดขีดจำกัด

- เมื่อไม่ผ่านการตรวจสอบเช็คสภาพ เมื่อมีข้อสงสัยหรือไม่แน่ใจ

- เมื่อไม่ทราบถึงประวัติการใช้งานทั้งหมด (เช่น มีการทำเครื่องหมายที่ไม่สามารถอ่านได้)

- เมื่อครุ่น ล้าสมัยจากการเปลี่ยนแปลงกฎเกณฑ์มาตรฐานเทคนิค หรือ ความเข้ากันไม่ได้กับอุปกรณ์อื่น

ทำลายอุปกรณ์เพื่อป้องกันการนำกลับมาใช้ซ้ำ

**อุปกรณ์มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี**

เกี่ยวกับวัสดุหรือความบกพร่องจากการผลิต ข้อยกเว้นจากการรับประกัน: การชำรุดบกพร่องจากการใช้งานตามปกติ, ปฏิบัติจากสารเคมี, การแก้ไขดัดแปลง, การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี, ขาดการดูแล, การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์ได้ออกแบบไว้

**เครื่องหมายคำเตือน**

1. สถานการณ์เสี่ยงที่จะเกิดอันตรายบาดเจ็บสาหัส หรือ เสียชีวิต 2. แสดงให้เห็นถึงความเสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุ หรือ การบาดเจ็บ 3. ข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับประสิทธิภาพในการใช้งาน หรือคุณสมบัติของอุปกรณ์ 4. ความเข้ากันไม่ได้ของอุปกรณ์